



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 138]  
No. 138]

नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 16, 1980/आषाढ़ 25, 1902  
NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 16, 1980/ASADHA 25, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

## वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं० 28-आई टी सी (पी एन)/80

नई दिल्ली, 16 जुलाई, 1980

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय:—अप्रैल, 1980-माघ 1981 के लिए आयात नीति

मिसिल सं० आई०पी०सी०/4/3/(667)/(ii) 247/79-80--वाणिज्य  
विभाग की सार्वजनिक सूचना सं०-9 आई टी सी (पी एन)/80 दिनांक  
15 अप्रैल, 1980 में प्रकाशित अप्रैल 1980-माघ 1981 की आयात  
नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2. निम्नलिखित संशोधन उक्त आयात नीति में नीचे दिए गए उचित  
स्थानों पर किए गए समझे जाएंगे:—

क्रम सं०	1980-81 की आयात नीति की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1	97	परिशिष्ट-8 भारतीय राज्य व्यापार निगम के माध्यम से सरणीबद्ध मर्चों की सूची	वर्तमान प्रविष्टि सं० 46 के पश्चात् शीर्षक "भारतीय राज्य व्यापार निगम" के अन्तर्गत निम्नलिखित नई प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा : "46-क कोको बोनो फली और पाउडर ।"

3. पहले ही की गई पक्की बचनबद्धता के मद्दे पात आयातकों द्वारा  
कोको की फली और कोको पाउडर के आयात की अनुमति केवल विदेशी  
मुद्रा के अधिकृत व्यापारी के माध्यम से इन सार्वजनिक सूचना की तिथि  
से पूर्व खोले गए अपरिवर्तनीय साख-पत्र के अन्तर्गत ही की जाएगी ।

4. निम्नलिखित संशोधन वाणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना सं०  
10-आई टी सी (पी एन)/80 दिनांक 15 अप्रैल, 1980 के अन्तर्गत  
प्रकाशित 1980-81 की आयात नियंत्रण क्रियाविधि हंडबुक में नीचे  
दिए गए समुचित स्थानों पर किए गए समझे जाएंगे:—

क्रम सं०	1980-81 का आयात-नियंत्रण क्रियाविधि हंडबुक की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
(1)	(2)	(3)	(4)
1	30	अध्याय 6 सरणी करण पैरा 147	वर्तमान प्रविष्टि (17) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा:— “(18) कोको आयात की फली और मात्ता और पाउडर वितरण के बोनो लिए नीति सरकार द्वारा समय-समय पर निर्धारित की जाएगी ।”

ए० के० मुखर्जी, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE

## PUBLIC NOTICE NO. 28—ITC(PN)/80

New Delhi, the 16th July, 1980

## IMPORT TRADE CONTROL

Subject:—Import Policy for April, 1980-March, 1981

F.No.1PC/4/3(667) (II)/247/79-80:—Attention is invited to the Import Policy for April, 1980-March, 1981, published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC(PN)/80 dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the said Import Policy at the appropriate places indicated below:—

S.	Page number	Reference	Amendments
No. of Import Policy, 1980-81			
(1)	(2)	(3)	(4)
1	97	Appendix 8-List of items canalised through State Trading Corporation of India.	After the existing entry No. 46, under the Heading "State Trading Corporation of India", the following new entry shall be inserted:— "46-A. Cocoa-both beans and powder."

3. Imports of cocoa beans and cocoa powder by eligible importers against firm commitments already made will be allowed only to the extent covered by irrevocable letters of credit opened through authorised dealers in foreign exchange before the date of this Public Notice.

4. The following amendment shall also be deemed to have been made in the Hand Book of Import-Export Procedures, 1980-81, published under the Department of Commerce Public Notice No. 10-ITC (PN)/80 dated the 15th April, 1980, at the appropriate places indicated below:—

S.	Page number	Reference	Amendments
No. of Hand Book of Import-Export Procedures, 1980-81.			
(1)	(2)	(3)	(4)
1	30	Chapter VI Canalisation, Para 147.	After the existing entry (17), the following shall be added:— "(18) Cocoa-both beans and powder. The quantum of import and the policy for distribution will be laid down by Government from time to time."

A. K. MUKHERJEE, Jt. Sec